

PROSTAGE
LYD | LVS | SCENE

Priebe-ScanRig AB

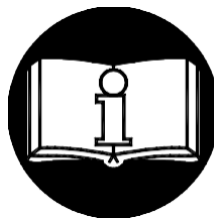
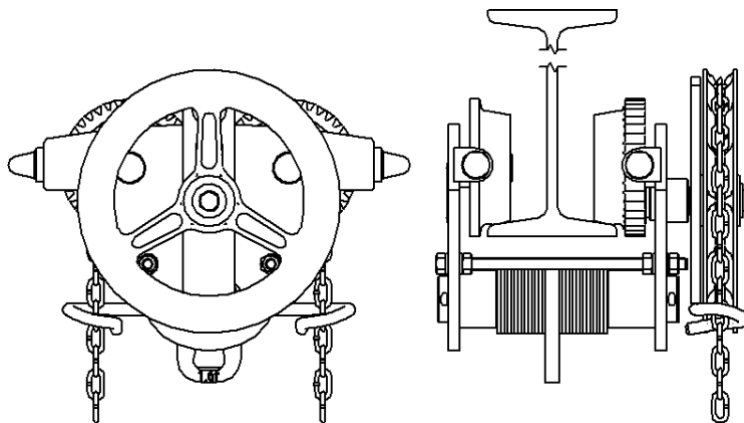
Tenngatan 13, 602 23 Norrköping

Ridspögatan 15H, 213 77 Malmö

BRUKSANVISNING SIKKERHETSPRINSIPPER, DRIFT OG VEDLIKEHOLD FOR

ENKELTBÆRENDE PSRIG LØPEKATTER

modifikasjon iht. bredden på løpebaneprofilen – A, – B, – C
modifikasjon uten drivverk, uten styreanordning «R»
utførelse for eksplosjonsfarlige områder – NEXP
belastningskapasitet 1 t; 1,6 t; 3,2 t; 5 t; 7,5 t; 10 t



Les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Den inneholder viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for bruk, installasjon, drift og vedlikehold av produktet. Sørg for at denne bruksanvisningen er tilgjengelig for alle ansvarlige personer.
Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse!

INNHold

1	DEFINISJONER	3
2	FORMÅLET MED ENHETEN	3
3	SIKKERHETSPRINSIPPER	4
3.1	SAMMENDRAG AV SIKKERHETSREGLENE.....	4
3.2	SIKKERHETSPRINSIPPER	4
3.2.1	Før bruk	4
3.2.2	Under bruk.....	4
3.2.3	Etter bruk	5
3.2.4	Risikoanalyse.....	5
3.2.5	Vedlikehold	5
4	LEVERING, EMBALLERING, LAGRING OG HÅNDTERING	5
4.1	LEVERING OG PAKKING	5
4.2	LAGRING	5
5	VIKTIGSTE TEKNISKE PARAMETERE	6
5.1	DIMENSJONER	6
5.2	INNDELINGER	7
5.3	GRUNNLEGGENDE TEKNISKE PARAMETERE	8
5.4	MATERIALE OG KONSTRUKSJON.....	8
5.5	PRODUKTDATA	9
6	INSTALLASJON AV PRODUKTET	9
6.1	BÆRENDE KONSTRUKSJON	9
6.2	LØPEBANE (KRAN).....	9
6.3	MONTERING AV PRODUKTET	10
6.4	TEST FØR BRUK.....	11
7	DRIFT.....	12
7.1	BRUK AV PRODUKTET	12
7.2	SIKKERT ARBEIDSMILJØ	12
8	PRODUKTINSPEKSJON.....	13
8.1	INSPEKSJON	13
8.1.1	Andre inspeksjoner.....	13
8.1.2	Daglig inspeksjon	13
8.1.3	Regelmessig inspeksjon	13
8.1.4	PRODUKT FOR SPORADISK BRUK.....	13
8.1.5	INSPEKSJONSJOURNAL	13
8.1.6	INSPEKSJONSFREMDRIFT	14
9	SMØRING.....	15
9.1	GENERELT	15
9.2	SENDINGER	15
10	VEDLIKEHOLD.....	15
10.1	SIKKERHETSPRINSIPPER	15
10.2	LAGER.....	15
10.3	GENERELLE INSTRUKSJONER.....	15
10.4	KONTROLL	16
10.5	REPARASJON.....	16
10.6	TESTING	16
11	AVVIKLING – AVHENDING 16	
12	BESLEKTET DOKUMENTASJON	16
13	PRODUSENTENS ENDELIGE KRAV TIL KUNDEN.....	16

1 DEFINISJONER

! FARE

Fare: indikerer en overhengende farlig situasjon som vil føre til død eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås av operatøren.

! ADVARSEL




Advarsel: indikerer en potensielt farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig personskade hvis operatøren ikke unngår den.

! FORSIKTIG

Forsiktig: indikerer en potensielt farlig situasjon som kan føre til mindre eller lettere personskade hvis operatøren ikke unngår den. En forsiktighetsmerknad kan også advare mot usikre rutiner.

Belastningskapasitet (Q): er den maksimalt tillatte vekten av lasten (arbeidsbelastningsgrense) som kan påføres produktet når du utfører operasjoner under de forholdene som er spesifisert i denne håndboken.

2 UTSTYRETS FORMÅL

- 2.1 Enkeltbærende løpekatt (heretter kalt produktet), type **Z420** med modifikasjoner **Z420(R)-A (B, C)** og i utførelsen for eksplosjonsfarlige miljøer - **NEXP** (NEXP = strukturelt identisk produkt, forskjellig overflatebeskyttelse på utvalgte deler, materiale på typeskiltet og dokumentasjon) med belastningskapasitet **1 t; 1,6 t; 3,2 t; 5 t; 7,5 t** og **10 t** er designet for horisontal kjøring på I-bjelkeflensers. Den er hovedsakelig beregnet for oppheng med BRANO-heiseverk med passende løftekapasitet. Belastningen må ikke overskride den angitte tillatte belastningskapasiteten.
- 2.2 Produktets konstruksjon er i samsvar med kravene i Europaparlamentets og Rådets direktiv 2006/42/EF, som endret av den tsjekkiske tekniske forskriften – regjeringsforordning nr. 176/2008 med endringer, samt kravene i de harmoniserte tsjekkiske tekniske standardene ČSN EN ISO 12100 og ČSN EN 13157+A1.
- 2.3 Produktets konstruksjon er i samsvar med kravene i Europaparlamentets og Rådets direktiv 2014/34/EU, som endret av den tsjekkiske tekniske forskriften – regjeringsforordning nr. 116/2016. Produktet er tilvirket som en  **IM2ExhIMb**-enhet i henhold til ČSN EN ISO 80079-36:2016 og EN ISO 80079-37:2016. Det oppfylder vilkårene for bruk i gruvemiljøer, «farlige atmosfæriske forhold 2» i henhold til EN 1127-2.
- 2.4 Produktets konstruksjon er i samsvar med kravene i Europaparlamentets og Rådets direktiv 2014/34/EU, som endret av den tsjekkiske tekniske forskriften – regjeringsforordning nr. 116/2016. Produktet er tilvirket som utstyr av type  **I12GExhICT6Gb**,  **I12DExhICT85°CDb** i henhold til ČSN EN ISO 80079-36:2016 og ČSN EN ISO 80079-37:2016. Den oppfylder vilkårene for bruk i miljøer av «sone 1 og sone 21», «sone 2 og sone 22» i henhold til EN 1127-1.

Legg merke til følgende: Artikkel 2.3 og 2.4 gjelder for NEXP-versjonen av produktet.

3 SIKKERHETSPRINSIPPER

3.1 SAMMENDRAG AV SIKKERHETSREGLER

Det er fare forbundet med løfting og forflytning av last, spesielt hvis produktet ikke brukes på riktig måte eller er dårlig vedlikeholdt. Ettersom dette kan føre til ulykker eller alvorlige personskader, må det tas spesielle forholdsregler når man arbeider med produktet, installerer, vedlikeholder og inspiserer det.

! ADVARSEL

Bruk **ALDRI** produktet til å transportere personer.

Transporter **ALDRI** last over eller i nærheten av mennesker.

Belast **ALDRI** produktet over belastningskapasiteten som er angitt på produktet.

Forviss deg **ALLTID** om at støttestrukturen kan bære det fullastede produktet på en sikker måte og er egnet for alle andre arbeidsoperasjoner.

Advar **ALLTID** personer i nærheten før arbeidet påbegynnes.

Les **ALLTID** bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksjonene.

Husk at operatøren er ansvarlig for riktig teknikk for å feste, løfte og trekke last. Konsulter derfor alle nasjonale retningslinjer, forskrifter og standarder for ytterligere informasjon om sikker bruk av heiseverket.

3.2 SIKKERHETSPRINSIPPER

! ADVARSEL

3.2.1 Før bruk

Påse **ALLTID** at produktet brukes av fysisk skikkede, kompetente personer over 18 år som har fått tilstrekkelig instruksjoner, som er kjent med disse instruksjonene og har fått opplæring i sikkerhet og hvordan de skal arbeide.

Kontroller **ALLTID** produktet hver dag før arbeidet påbegynnes i henhold til punkt 8.1.2. «Daglig inspeksjon».

Påse **ALLTID** at endene på bjelken med løpebanen er utstyrt med faste endestoppere.

Påse **ALLTID** at det ikke befinner seg andre gjenstander på løpebanen.

Bruk **ALDRI** et produkt som er skadet eller slitt.

Bruk **ALDRI** en kjetting som er korrodert, vridd eller skadet.

Bruk **ALDRI** et produkt uten synlig typeskilt med belastningskapasitet.

Bruk **ALDRI** et produkt som er merket med «**UTE AV DRIFT**».

Rådfør deg **ALLTID** med produsenten eller dennes autoriserte representant ved bruk av produktet i ikke-standardiserte eller ekstreme miljøer.

Kontroller **ALLTID** ved arbeid i eksplosjonsfarlige omgivelser at produktet er jordnet via jordingsklemme

Tørk **ALLTID** alt støv av produktet før du håndterer produktet i en eksplosiv atmosfære

3.2.2 Under bruk

Håndter **ALLTID** produktet kun med manuell kraft.

Ved håndtering av last som veier nær heiseverkets nominelle kapasitet, anbefaler vi **ALLTID** at to personer betjener heiseverket på grunn av omfanget av betjeningskreftene.

Bruk **ALDRI** produktet som en komponent for å stramme, trekke eller forankre last.

La **ALDRI** lasten svinge, forårsake støt eller vibrasjoner.

Belast **ALDRI** produktet med et skrått trekk.

La **ALDRI** den opphengte lasten være uten tilsyn.
ALDRI sveis, skjær eller utfør andre operasjoner på en opphengt last.

3.2.3 Etter bruk

Etterlat **ALDRI** en hengende last på produktet
Sikre **ALLTID** produktet mot uautorisert bruk

3.2.4 Risikoanalyse

En analyse av mulige risikoer i forbindelse med produktets design, drift og distribusjonsmiljø er beskrevet i et eget dokument, «Risikoanalyse». Dette dokumentet kan fås ved henvendelse til servicesentrene.

3.2.5 Vedlikehold

Tillat **ALLTID** kompetente personer å inspisere produktet regelmessig.
Påse **ALLTID** at tannhjul og glidende deler er tilstrekkelig innsatt med smørefett.

Under vedlikehold må det kun utføres inngrep som er i samsvar med produsentens krav som spesifisert i kapittel 10 og 13 i denne håndboken.

Det er IKKE tillatt å utføre reparasjoner og vedlikehold på en annen måte enn det som er foreskrevet av produsenten. Dette inkluderer spesielt forbudet mot å bruke uoriginale reservedeler eller å foreta endringer på produktet uten produsentens godkjenning.

4 LEVERING, EMBALLERING, LAGRING OG HÅNDTERING

4.1 LEVERING og EMBALLERING

4.1.1 Produkter med en kapasitet på 1 tonn leveres samlet og pakket i pappesker. Produkter med kapasitet på 1,6 t, 3,2 t, 5 t, 7,5 t og 10 t leveres samlet og løst på paller. Håndkjettingen er sikret mot opprulling med wire.

4.1.2 Følgende dokumentasjon er inkludert i leveransen:

- a) Bruksanvisning
- b) EF-samsvarserklæring
- c) Sertifikat for produktets kvalitet og fullstendighet og garantikort.
 - c1) Garantiperioden er angitt på garantikortet.
 - c2) Garantien dekker ikke feil som skyldes at instruksjonene i bruksanvisningen ikke er fulgt, og feil som skyldes feil bruk og ikke-profesjonelle inngrep.
 - c3) Garantien dekker heller ikke endringer på produktet eller bruk av uoriginale reservedeler uten produsentens samtykke.
 - c4) Reklamasjoner for produktfeil skal fremsettes i henhold til de relevante bestemmelsene i handelsloven, med endringer.
- d) Liste over servicesentre (gjelder kun Tsjekkia og Slovakia)

4.2 OPPBEVARING

Oppbevar produktene i tørre og rene lagerlokaler uten kjemisk påvirkning og røyk.

- (1) Produktet skal alltid oppbevares uten hengende last.
- (2) Tørk av alt støv, vann og smuss fra produktet.
- (3) Smør tannhjulene og hjultappene med fett.
- (4) For videre bruk, følg instruksjonene i artikkel 8.1.2 «Daglig inspeksjon» eller artikkel 8.1.4 «Produkt som brukes av og til»

5 VIKTIGSTE TEKNISKE PARAMETERE

5.1 DIMENSJONER

Fig. 5.1.1 PRODUKTUTFØRELSE Z420 belastningskapasitet 1 t

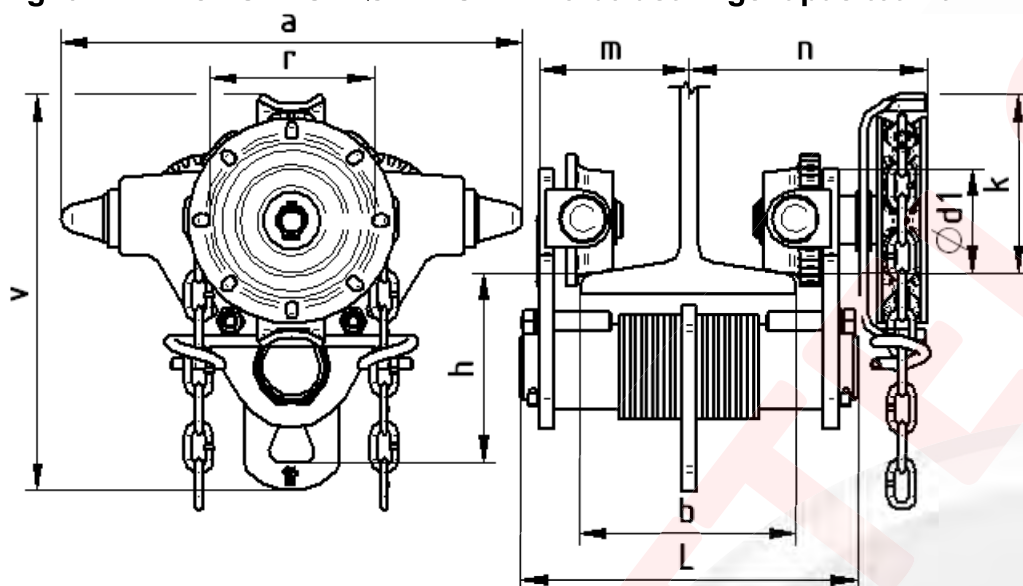
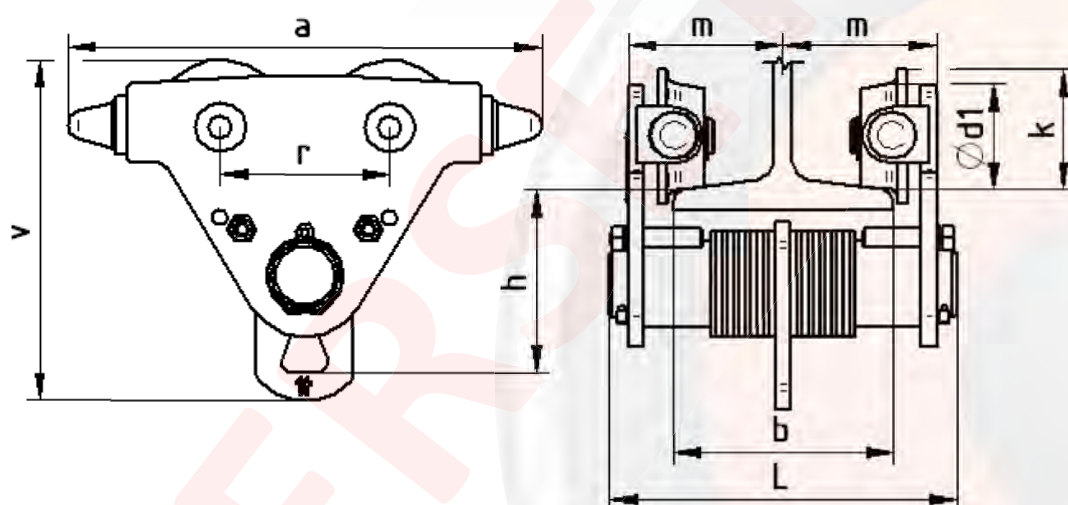


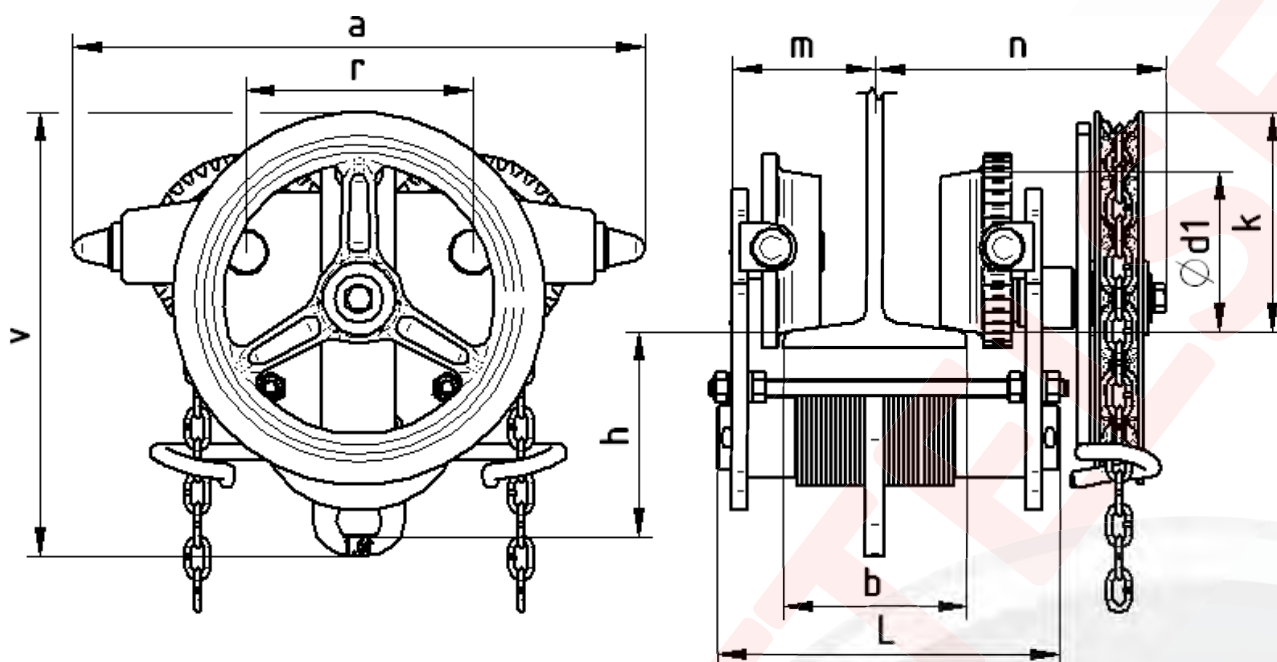
Fig. 5.1.2 PRODUKTUTFØRELSE Z420R belastningskapasitet 1 t



Type Z420 -utførelse	Beastn.- kap. (t)	Hoveddimensjoner (mm)								I-bjelke (I, IPE, HEA, HEB)		
		a	~ h	L	v	d ₁	r	k	m	n	b	R ₁)
-A	1 HEM	245	100	178	209	55	87	95	52 – 80	99 – 126	50 – 113	1000
-B				286					52 – 134	99 – 180	50 – 226 for I - b max 143	
-C				372					90 – 177	136 – 223	125 – 300 for I - b max 143	
R-A				178	52 – 80				-	50 – 113		
R-B				286	177				63	52 – 134	-	

Merknader: R = minste krumningsradius for banen.

Fig. 5.1.3 PRODUKTTYPE Z420
 belastningskapasitet 1,6t; 3,2t; 5t; 7,5t og 10t



Type Z420 Utførelse	Bel.- kap. (t)	Hoveddimensjoner (mm)								I-bjelke (I, IPE, HEA, HEB, HEM)		
		a	~ h	L	v	d ₁	r	k	m	n	b	R ₁)
-A	1,6	350	121,5	212	269	100	140	136	80 – 91	168 – 175	58 – 113	1700
-B				324					80 – 145	168 – 230	58 – 226	
-C				396					129 – 181	214 – 266	137 – 300	
-A	3,2	435	134	239	309	133	170	162	86 – 97	178 – 189	82 – 125	2500
-B				340					86 – 146	178 – 238	82 – 226	
-C				414					113 – 183	205 – 275	160 – 300	
-A	5	505	149	275	391	148	218	227	101 – 116	199 – 214	90 – 137	2800
-B				364					101 – 162	199 – 260	90 – 226	
-C				436					133 – 198	231 – 296	170 – 300	
	7,5	685	248	415	432,5	196	300	222	150 – 186	294 – 330	125 – 185 (I)	5000
-C				518					161 – 238	301 – 382	170 – 300	
	10	765	278	448	503,5	228	328	256	160 – 193	306 – 339	125 – 185 (I)	9000
-C				552					185 – 245	331 – 391	180 – 300	

Merknader: 1) R = minste krumningsradius for banen.

5.2 INNDELINGER

- Z 420-A – grunnversjon, med drivverk Z
- 420-B – lengre tverrstag, med drivverk
- Z 420-C – lengst tverrstag, med drivverk
- Z 420R-A – grunnversjon, uten drivverk Z
- 420R-B – lengre tverrstag, uten drivverk
- Z 420R-C – lengst tverrstag, uten drivverk

Merk: med drivverk = med tannhjul og håndkjetting.

5.3 GRUNNLEGGENDE TEKNISKE PARAMETERE

Type Z420 Utførelse	Belastningskapasitet Q (t)	Styrekraft for kjøring ³⁾ (N)	Kjørehastighet ¹⁾ (m/min)	Driftstemperaturområder	Grunnleggende ²⁾ utslagslengde (m)	Vekt (kg)	
-A	1	250	4,8	-20°C til + 50°C	3	8,7	
-B						10,4	
-C						11,4	
R-A		-			-	-	6,4
R-B							7,8
-A	1,6	150	2,25		21		
-B					22,8		
-C					24		
-A	3,2	280	2,3		35,9		
-B					37,8		
-C				39,5			
-A	5	350	1,8	3	52,9		
-B					54,7		
-C					58		
-C	7,5	500	5,97		124,2		
-C					128,2		
-C	10	500	7,3		179,5		
-C					187		

Merknad:

- 1) Beregnet ut fra en forutsetning om 30 m håndkjetting avviklet per minutt
- 2) Nødvendig utslagslengde skal spesifiseres i rekkefølge.
- 3) For produkter med en belastningskapasitet på 3,2 – 10 t må det være to personer til stede for betjening ved bruk av last som ligger nær den nominelle belastningskapasiteten

5.4 MATERIALE OG KONSTRUKSJON

5.4.1 Alle deler av produktet er laget av stål og støpejern. Støffangerne er laget av gummi.

5.4.2. Ingen materialer som kan danne antennelige gnister i henhold til vedlegg 2, artikkel 1.3.1 i regjeringsforordning nr. 116/2016 og de harmoniserte tekniske standardene EN 1127-1, artikkel 6.4.4, EN 1127-2, artikkel 6.4.4 og EN ISO 80079-36, artikkel 6.4.2.1 er anvendt i konstruksjonen av produktet.

5.4.3. Materialer med farlig statisk elektrisitet som definert i EN 1127-1 Artikkel 6.4.7, EN 1127-2 Artikkel 6.4.7, EN ISO 80079-36 Artikkel 6.7 og EN ISO 80079-36 Artikkel 6.7. CLC/TR 60079-32-1 er ikke brukt på produktet.

5.4.4 Produktet overskrider ikke støyverdiene som er spesifisert i vedlegg 1, artikkel 1.7.4.2(u) i NV 176/2008 Coll. (EP- og RE-direktiv 2006/42/EF)

Legg merke til følgende: Artikkel 5.4.2 og 5.4.3 gjelder for NEXP-versjonen av produktet.

5.5 DETALJER OM PRODUKTET

Hvert produkt skal være merket med følgende informasjon:

Standardutførelse:	NEXP-versjon:
produsentens merking	produsentens merking
produsentens adresse	produsentens adresse
produkttype	produkttype
belastningskapasitet	belastningskapasitet
serienummer	serienummer
produksjonsår	produksjonsår
CE-merking	CE-merking
	symbol for beskyttelsestype (<i>IM2ExhIMb</i> for gruppe I, <i>I12GExhIICT6Gb</i> , <i>I12DExhIICT85°CDb</i> for gruppe II)

6 INSTALLASJON AV PRODUKTET

KONTROLL FØR INSTALLASJON

Før installasjon må produktet inspiseres nøye med henblikk på skader.

NEXP-produktet må installeres på en slik måte at krypestrøm forhindres.

Utladningsmekanismer som er sterkere enn manuell friksjon, må forhindres på installasjonsstedet.

Når NEXP-versjonen brukes i gruvedrift eller andre omgivelser der produktet kan støte mot fallende eller flygende gjenstander (steinblokker osv.), må det sørges for beskyttelse for å minimere sannsynligheten for kollisjon (tilstrekkelig dimensjonert løpebanedekke, ...).

6.1 BÆRENDE KONSTRUKSJON

Løpebanen (kranbanen) og den tilhørende bærende konstruksjonen (bygningdeler osv.) som er beregnet for bruk av produktet, må dokumenteres med en tegning og en statisk beregning.

! ADVARSEL

Sørg **ALLTID** for at løpebanen og den tilhørende bærende konstruksjonen er sterk nok til å bære vekten av lasten og produktet. Installasjon må ikke utføres på en struktur der belastningskapasiteten ikke kan verifiseres.

Se **ALLTID** til at løpebanen er helt plan.

Se **ALLTID** til at endene av løpebanen er utstyrt med faste endestoppere.

Brukeren er ALLTID ansvarlig for den bærende konstruksjonen!

6.2 LØPEBANE (KRAN)

! FORSIKTIG

Produktene kan monteres på bjelker med en helling i bunnflensen på opptil 20 %, eller med en rett flens.

Området for bredden på bjelkens bunnflens (b) og minste krumningsradius for løpebanen (R) for hver belastningskapasitet er angitt i artikkel 5.1 DIMENSJONER.

! ADVARSEL

Den tillatte maksimale nedbøyningen av løpebanen fra egenvektbelastningen og den nominelle belastningskapasiteten utgjør 1/500 av avstanden mellom opphengspunktene (støttene).

Den tillatte maksimale langsgående helningen på løpeflaten er 0,3 %.

Maksimal høyde for løpebanen over gulvnivå er 20 meter. For bruk på høyere løpebaner må produsenten konsulteres.

6.3 MONTERING AV PRODUKTET

! FORSIKTIG

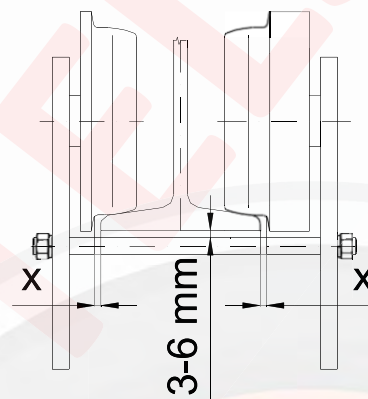
Kontroller produktet nøye med henblikk på skader før installasjon. Produktet må kun installeres av kvalifiserte personer.

Utvis ytterste forsiktighet ved installering av produktet på løpebanen, og sørg for at installasjonsforholdene er i samsvar med betingelser i omgivelsene for å unngå fare eller personskade. Ved montering av produktet i høyden må det brukes verneutstyr mot fall fra høyder.

Brukeren er ansvarlig for å legge forholdene til rette for installasjon av produktet og for utførelsen av installasjonen.

6.3.1 Forutsetning for korrekt kjøring av produktet

- A) Avstanden (x) mellom løpehjulnavene og bjelkeflensen må være ca. 2 mm.
For buede skinner må klaringen økes tilsvarende.
- B) Produktets opphengsbøyle må være i midten av bjelken.
- C) Plasser koblingsboltene (for 1,6 – 10 t kapasitet) i hullene i sideveggene slik at avstanden mellom boltene og bjelkens bunnflens er 3 – 6 mm.



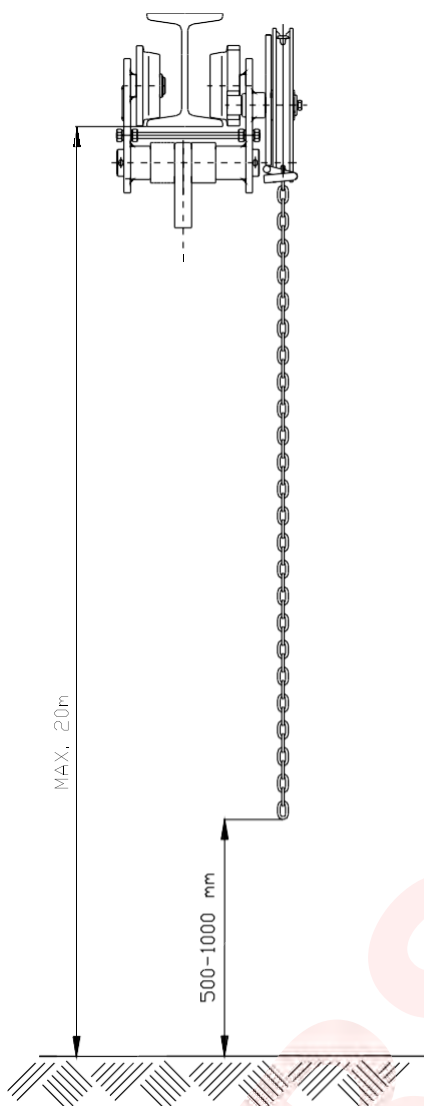
6.3.2 Montering av 1 t belastningskapasitet

- 1) Demonter sideveggene på produktet
- 2) Monter sideveggen med tannhjul og løpehjul på bunnflensen på I-bjelken.
(For Z420R-utførelsen: hvilken som helst sidevegg).
- 3) Monter tverrstaget i sidevegghuset og fest det med en splint.
- 4) Tre inn et passende antall skiver på tverrstaget slik at bøylene befinner seg i bjelkens akse og at betingelsen for korrekt drift i henhold til 6.3.1 er oppfylt.
- 5) Tre samme antall skiver i samme størrelse på den andre siden av bøylene.
- 6) Plasser den andre sideveggen og eventuelle gjenværende skiver på tverrstaget, og fest dem med en splint.
- 7) Spre endene på begge splittpinnene slik at de ikke kan falle ut.
- 8) Juster håndkjettingen.

6.3.3 Montering av 1,6 t; 3,2 t; 5 t; 7,5 t og 10 t belastningskapasitet

- 1) Fjern sideveggen på produktet (på den siden der det ikke er tannhjul og løpehjul) på følgende måte:
 - skru av de ytre mutrene på avstandsboltene og fjern de elastiske skivene,
 - fjern splinten på tverrstaget,
 - fjern sideveggen,
 - fjern låseskivene og bøylene fra tverrstaget.
- 2) Bruk låseskivene til å plassere sideveggen på tverrstaget slik at bøylene befinner seg i bjelkens akse og betingelsen for korrekt drift i henhold til 6.3.1 er oppfylt.
- 3) Tre samme antall skiver i samme størrelse på den andre siden av bøylene.
- 4) Fest sideveggen med tverrstaget på bjelken, og monter den andre sideveggen til tverrstaget og til avstandsboltene.
- 5) Tre de gjenværende skivene på tverrstaget og fest dem med en splint.
- 6) Sett de elastiske skivene på avstandsboltene og skru på mutrene. Trekk til alle mutterne på avstandsboltene ordentlig.
- 7) Spre endene på begge splittpinnene slik at de ikke faller ut.
- 8) Juster håndkjettingen.
- 9) Bruk en egnet konstruksjon (ekstra løfteanordning osv.) for montering av produkter med en kapasitet på 7,5 og 10 t.

6.3.4 JUSTERING AV HÅNDKJETTING



Etter at produktet er installert på arbeidsplassen, må håndkjettingens plassering kontrolleres. Avstanden til enden av den nedre løkken på håndkjettingen over høyden på underlaget operatøren står på når han/hun arbeider, må være mellom 500 og 1000 mm. Produktene leveres med en håndkjetting hvis lengde er proporsjonal med løftehøyden på taljen eller heiseverket som brukes til å henge opp produktet, og som når den er installert som standard, oppfyller betingelsen om korrekt justering av enden av kjettingen.

I andre tilfeller, der lengden på håndkjettingen ikke er i samsvar med de foreskrevne betingelsene med hensyn til bruk av taljen, må kjettingen forkortes eller forlenges.

Forkorting av kjettingen: Kjettingen kobles fra ved forbindelsesleddet ved å unngå de løse endene på leddene. Forkort kjettingen med ønsket lengde, og sett den sammen med forbindelsesleddet igjen. Sett sammen de løse endene på forbindelsesleddene.

Forlengelse av kjettingen: Løsne kjettingen ved forbindelsesleddet ved å unngå de løse endene på leddet. Koble til neste kjettinglengde ved hjelp av de to forbindelsesleddene. Sett sammen de løse endene på forbindelsesleddene

Forbindelsesledd og håndkjetting i ønsket lengde kan kjøpes som reservedeler.

Merk: Du kan be om en annen lengde enn standardlengden på håndkjettingen når du bestiller produktet.

6.4 TEST FØR BRUK

! FORSIKTIG

- 1) Kontroller bærekonstruksjonen visuelt for å sikre at den ikke har noen defekter.
- 2) Gå først gjennom de foregående artiklene i denne håndboken på nytt for å forsikre deg om at alle trinnene er utført korrekt og at alle delene er forsvarlig montert.
- 3) Kontroller spesielt at splintene på begge sider av tverrstaget er forsvarlig sikret mot å falle ut.
- 4) Test kjøring på løpebanen ved å trekke i produktets håndkjetting (eller for type Z420R: ved å skyve produktet).

7 BETJENING

7.1 BRUK AV PRODUKTET

Produktet er utelukkende beregnet for horisontal kjøring på I-bjelkeflenser under normale arbeidsforhold og i farlige miljøer, hvis symbolet for beskyttelsestype er merket på etiketten – se artikkel 2.3 og 2.4 i denne håndboken. Den er konstruert for å henge opp en talje eller annet heiseverk med passende kapasitet til enhver tid, produsert av a.s. BRANO. Ved oppheng med heiseverk fra en annen produsent, må den øvre kroken samsvare med hullet i produktets opphengsbøyle.

Rådfør deg med produsenten ved all annen bruk av produktet.

Type Z420 er drevet av håndkjetting og gjør det mulig å flytte last innenfor arbeidsområdet i løpebanen.

Type Z420R er konstruert for forflytning ved å rette kraft direkte mot produktet. Det er også mulig å flytte produktet ved å bruke kraft på lasten (i samsvar med sikkerhetsprinsippene i kapittel 3 og artikkel 7.2), ved at operatøren skyver på lasten – vi anbefaler ikke å trekke i lasten.

Produktet er beregnet for bruk av virksomheter og privatpersoner.

Ved montering utendørs må produktet beskyttes mot direkte påvirkning av vær og vind.

Ettersom arbeid med tung last kan medføre uventede farer, er det viktig å følge alle «Sikkerhetsprinsipper» som er beskrevet i kapittel 3.

! ADVARSEL

Heng **ALDRI** opp et heiseverk med en større belastningskapasitet enn produktets belastningskapasitet

Heng **ALDRI** opp et heiseverk hvis løftekrok ikke kan passere fritt gjennom hullet i opphengsbøylene.

7.2 TRYGT ARBEIDSMILJØ

! ADVARSEL

- (1) Operatøren av produktet må være kjent med denne bruksanvisningen, overholde gjeldende helse- og sikkerhetsforskrifter og være autorisert til å bruke dette utstyret.
- (2) Operatøren må bruke vernehjelm og hansker under arbeid med produktet.
- (3) Når produktet brukes av flere personer, må det alltid utpekes én person med opplæring i arbeidssikkerhet som ansvarlig for håndteringen av produktet.
- (4) Vedkommende må ha fri og uhindret sikt over hele arbeidsområdet før arbeidet påbegynnes. Hvis dette ikke er mulig, må én eller flere personer i nærheten av produktet bistå med tilsyn.
- (5) Før arbeidet påbegynnes, må operatøren kontrollere at hele arbeidsområdet er sikret, og at det er mulig å rømme fra fareområdene.
- (6) Det må være tilstrekkelig plass til at operatøren kan flytte produktet.
- (7) Det må holdes tilstrekkelig avstand mellom operatøren og den hengende lasten når det arbeides med produktet. Det er forbudt å transportere stor last uten tilstrekkelig klaring.

8 KONTROLL AV PRODUKTET

8.1 OVERSIKT

8.1.1 Andre inspeksjoner

(1) Førstegangsinspeksjon: før første gangs bruk. Alle nye eller reparerte produkter må inspiseres av en ansvarlig, kompetent person for å sikre kvalifisert samsvar med kravene i denne håndboken.

(2) Inspeksjon av produkter som brukes regelmessig, deles vanligvis inn i to grupper i henhold til inspeksjonsintervaller. Intervallene avhenger av tilstanden til kritiske produktkomponenter og graden av slitasje, skade eller funksjonsfeil. De to hovedgruppene betegnes her som daglig og periodisk. De tilsvarende intervallene er definert som følger:

(a) Daglig inspeksjon: En visuell inspeksjon som utføres av en operatør utpekt av brukeren i begynnelsen av hver bruksperiode.

(b) Regelmessig inspeksjon: visuell inspeksjon av en kompetent person utpekt av brukeren.

1) normal drift – en gang i året,

2) tung drift – en gang hver sjette måned,

3) spesialdrift eller periodisk drift – som anbefalt av en kompetent person ved første gangs bruk og etter anvisning av kvalifisert personell (vedlikeholdspersonell).

8.1.2 Daglig inspeksjon

For de delene som anbefales i avsnitt 8.1.6(1) «Daglig inspeksjon», må produktene kontrolleres for skader eller defekter. Utfør også denne inspeksjonen under drift mellom de periodiske inspeksjonene. Kvalifisert personell vil avgjøre om en defekt eller skade kan utgjøre en fare, og om det er nødvendig med en mer detaljert inspeksjon.

8.1.3 Regelmessig inspeksjon

Utfør generelle inspeksjoner av produktet i form av anbefalte periodiske inspeksjoner. Under disse inspeksjonene kan produktet forbli på sin normale plass og trenger ikke å demonteres. Den anbefalte periodiske inspeksjonen som det henvises til i punkt 8.1.6(2), må utføres under tilsyn av kompetente personer som vil avgjøre om produktet må demonteres. Disse inspeksjonene skal også omfatte krav til daglig inspeksjon.

8.1.4 Produkt som brukes sporadisk

(1) Et produkt som har vært ute av drift i en måned eller mer, men mindre enn ett år, skal underkastes en inspeksjon i samsvar med kravene i punkt 8.1.2 før det tas i bruk igjen.

(2) Et produkt som ikke har vært i bruk i ett år, skal underkastes en inspeksjon i samsvar med kravene i punkt 8.1.3 før det tas i bruk igjen.

8.1.5 Inspeksjonsrapport

Før alltid protokoll over tester, reparasjoner, inspeksjoner og vedlikehold som er utført på produktene. Oppbevar daterte inspeksjonsjournaler med de intervallene som er angitt i punkt 8.1.1(2)(b), og oppbevar dem på et tilgjengelig sted som brukeren har angitt.

Mangler som oppdages ved inspeksjon eller noteres under arbeidet, må rapporteres til den personen som er ansvarlig for sikkerheten og som er utpekt av brukeren.

8.1.6 Prosedyre ved inspeksjoner

(1) Daglig inspeksjon (utføres av operatøren eller den ansvarlige personen)

DEL	INSPEKSJONSME TODE	GRENSE/ KRITERIUM FOR ELIMINERING	REFERANSE
1. Produktets funksjon	visuell/auditiv	krever svært høy styrekraft; kjøring er vanskelig	Rengjør og smør kjøreutstyret, smør tappene på løpehjulet
2. Festelementer.	visuell inspeksjon av splintbolter og muttere	skadde splinter, utilstrekkelig sikring mot å falle ut	Skift splintbolter; strekk ut splintboltendene, stram muttere
3. Håndkjetting	visuelt	kjettingen er vridd eller deformert kjettingen er deformert eller skadet og griper ikke ordentlig inn i tannhjulet	Rett ut kjettingen og sett det i normal posisjon Skift ut kjettingen.
4. Produktets sidevegger	visuelt	synlig deformasjon av sideveggene	Skift sidevegger

(2) Regelmessig inspeksjon (utført av en kompetent person)

DEL	INSPEKSJONSME TODE	GRENSE/ KRITERIUM FOR ELIMINERING	REFERANSE
1. Festelementer.	visuell inspeksjon av splintbolter og muttere	skadde splinter, utilstrekkelig sikring mot å falle ut	Skift splintbolter; strekk ut splintboltendene, stram muttere
2. Alle deler	visuell inspeksjon	slitte eller skadde deler skitne og usmurte deler	Skift ut med nye Demonter, rengjør, smør og monter på nytt
3. Etikett – betegnelse for belastningskapasitet	visuell inspeksjon	belastningskapasitet ikke leselig	Reparer eller erstatt med ny Merk belastningskapasitet
4. Deformasjon av sidevegger	visuell inspeksjon	synlig deformasjon av sideveggene parallellitet	Reparer eller skift ut
5. Deformasjon og slitasje på tverrstag og opphengsbøyle	visuell inspeksjon eller kontroll med skyvelære	mer enn 10 % bøyde eller slitt tverrstag eller opphengsbøyle	Produktrevisjon, utskifting av tverrstag eller opphengsbøyle utrangering

9 SMØRING

9.1 GENERELT

Før påføring av nytt smøremiddel fjernes det gamle smøremiddelet. Rengjør delene med løsemiddel og påfør nytt smøremiddel. Bruk av fett som smøremiddel: Litiumfett, universal, vannbestandig, kan brukes i et driftstemperaturområde på minst -20 °C til +50 °C, f.eks. A2, LV2EP.

! FORSIKTIG

Alle smøremidler (fett, olje) som brukes i NEXP-versjonen, må ha et flammepunkt som er høyere enn 135 °C., f.eks. LV2EP.

9.2 VEILEDNING

Fjern det gamle smøremiddelet fra drevet og erstatt det med et nytt.

10 VEDLIKEHOLD

10.1 SIKKERHETSPRINSIPPER

! ADVARSEL

Vedlikehold, inspeksjoner og tester må kun utføres av kvalifiserte personer (serviceorganisasjoner) som har fått opplæring i sikkerhet og vedlikehold av disse produktene. Bruk **ALLTID** kun deler som er levert av produsenten.

Det er ikke tillatt å utføre reparasjoner og vedlikehold på en annen måte enn det som er foreskrevet i

produsentens instruksjoner. Det er uttrykkelig forbudt å bruke ikke-originale reservedeler eller å modifisere produktet uten produsentens godkjenning.

Test **ALLTID** produktets funksjon etter at vedlikeholdet er utført.

Merk **ALLTID** det defekte eller reparerte produktet med et egnet skilt (f.eks. «UTE AV DRIFT»).

Utfør **ALDRI** vedlikehold hvis produktet er under belastning.

Håndter **ALDRI** et produkt som er under reparasjon!

Ved utbedring av lakkering må **ALLTID** den totale tykkelsen på lakksjiktet holdes på maksimalt 0,2 mm (original + ny lakk eller ny lakk etter rengjøring av området, gjelder for NEXP-versjonen av produktet).

10.2 LAGRE

Det brukes glidelagre (KU-hylser) i produktet. Den teoretiske levetiden til lagrene overstiger den teoretiske levetiden til produktet flere ganger. De trenger derfor ikke noe spesielt vedlikehold, bortsett fra rengjøring og smøring ved de vanlige inspeksjonsintervallene, se 8.1.

Hvis lageret blir skadet under demontering, montering eller på grunn av smuss (sand, stein, støv osv.) som kommer inn i lagerets arbeidsrom, må lageret skiftes ut umiddelbart.

10.3 GENERELLE INSTRUKSJONER

Følgende instruksjoner utgjør generell og viktig informasjon om demontering, inspeksjon, reparasjon og montering. Følg disse instruksjonene hvis produktet av en eller annen grunn har blitt demontert.

1. Utfør vedlikehold i et rent miljø.
2. Demonter **ALDRI** produktet utover det som er nødvendig for å utføre nødvendige reparasjoner.
3. Bruk **ALDRI** for mye makt ved demontering av deler.
4. Bruk **ALDRI** (glødende) varme til å demontere deler hvis delene er beregnet for videre bruk.
5. Hold arbeidsområdet rent og fritt for fremmedlegemer som kan komme inn i lagre eller andre bevegelige deler.

6. Når en del spennes fast i en skrustikke, må du alltid bruke egnede klosser for å beskytte overflaten på delen.

10.4 KONTROLLER

Inspiser alle demonterte deler for å sikre at de er egnet for videre bruk.

1. Inspiser alle tannhjul, sammen med akselen, for slitasje og hakk eller sprekker.
2. Kontroller at sideveggene ikke er deformert.
3. Kontroller at det ikke er slitasje eller skader på tverrstaget og opphengsbøylen.
4. Kontroller at løpehjulene roterer lett.

10.5 REPARASJON

Slitte eller skadde deler må skiftes ut.

Fjern små grater og bulker eller andre mindre overflatedefekter, og glatt dem med en fin slipestein eller smergelduk.

10.6 TESTING

Alle reparerte produkter må belastningstestes av en kvalifisert person med en belastning som overstiger 50 % av belastningskapasiteten, for å kontrollere at produktet fungerer som det skal.

11 UTRANGERING – KASSERING

Produktet inneholder ingen skadelige stoffer, og komponentene er laget av stål og støpejern. Støtfangerne er laget av gummi. Etter avvikling tas produktet med til et selskap som håndterer kassering av metallavfall.

12 BESLEKTET DOKUMENTASJON

med endringer

12.1 EF-samsvarserklæring

12.2 Bruksanvisningen er utarbeidet i samsvar med følgende tekniske forskrifter, tekniske standarder og nasjonale forskrifter:

- Regjeringsforordning nr. 176/2008 med endringer (Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/42/EF)
- Regjeringsforordning nr. 116/2016 med endringer (Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/34/EU)
- EN ISO 12100
- ČSN EN 13157+A1
- ČSN EN 1127 – 1
- ČSN EN 1127 – 2
- ČSN EN ISO 80079-36
- ČSN EN ISO 80079-37
- Dekret nr. 22/89 Coll.
- ČSN CLC/TR 60079-32-1.

13 PRODUSENTENS ENDELIGE KRAV TIL KUNDEN

Eventuelle endringer på produktet eller bruk av uoriginale reservedeler kan bare gjøres med produsentens samtykke.

Dersom denne betingelsen ikke overholdes, garanterer ikke produsenten for produktets sikkerhet. I dette tilfellet er produktet ikke dekket av produsentens garanti.

**Dokumentasjonen er oversatt og distribuert av:
Prostage AS
Tvetenveien 30
0666 Oslo**

**www.prostage.no
salg@prostage.no**

Prostage AS, orgnr 99062952, bekrefter med dette at følgende produkt(er) oppfyller forskrift(ene):
EU Maskindirektiv 2006/42/EC

Produktnummer: 180030 -
Beskrivelse: PSRIG Beam trolley, 1000kg - Sort, flensbredde 50 -226mm
Største arbeidsbelastning: WLL 1t

Kjenningsnr. eller merke: N/A
Produsent: Priebe-Scanrig AB

Prostage AS, org.nr 993062952 bekrefter med dette at overnevnte produkter er produsert iht
følgende standard(er) og/eller tekniske spesifikasjon(er):

Produsert iht: EN 13157-A1

Produsentens representant i Norge:

Prostage AS
Org.nr 993062952
Tvetenveien 30
0666 Oslo
www.prostage.no
post@prostage.no

Oslo, 23/10-24



Gunnar W. Naas
Daglig leder



- původní návod k použití (platí také pro speciální provedení)



Priebe-ScanRig AB

Tenngatan 13, 602 23 Norrkøping

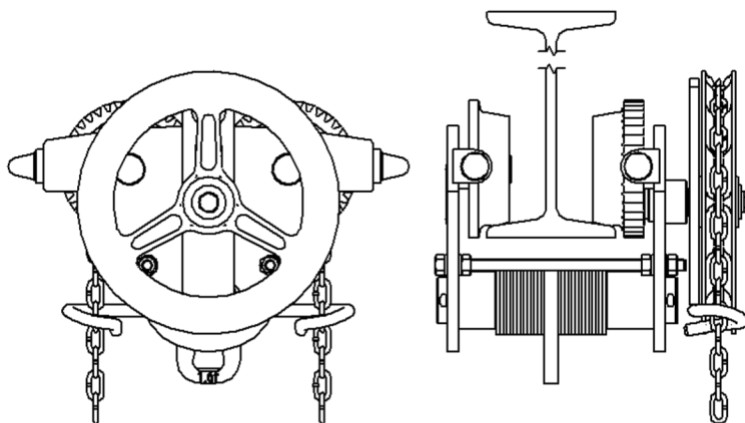
Ridspøgatan 15H, 213 77 Malmö

**NÁVOD K POUŽITÍ
BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY, PROVOZ A ÚDRŽBA PRO
KOČKY JEDNONOSNÍKOVÉ**

typ Z420

**modifikace dle šířky pojezdového profilu – A, – B, – C modifikace
bez pohonu, bez ovládání „R“**

**provedení do prostředí s nebezpečím výbuchu – NEXP nosnost
1t; 1,6t; 3,2t; 5t; 7,5t; 10t**



Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny pro užití, instalaci, provoz a údržbu výrobku. Zajistěte, aby tento návod k použití měly k dispozici všechny odpovědné osoby.

Udržujte pro další použití!

Vydání 10.
KVĚTEN 2022
Evidenční číslo 1-56799-0-0



OBSAH

1	DEFINICE.....	3
2	ÚČEL ZAŘÍZENÍ	3
3	BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY	4
3.1	SOUHRN BEZPEČNOSTNÍCH ZÁSAD.....	4
3.2	BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY	4
3.2.1	Před použitím	4
3.2.2	Při použití	5
3.2.3	Po použití	5
3.2.4	Analýza rizik	5
3.2.5	Údržba.....	5
4	DODÁVÁNÍ, BALENÍ, SKLADOVÁNÍ A MANIPULACE	5
4.1	DODÁVÁNÍ a BALENÍ.....	5
4.2	SKLADOVÁNÍ	6
5	HLAVNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY	6
5.1	ROZMĚRY	6
5.2	ROZDĚLENÍ	8
5.3	ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY	8
5.4	MATERIÁL A PROVEDENÍ.....	9
5.5	ÚDAJE NA VÝROBKU	9
6	INSTALACE VÝROBKU.....	9
6.1	NOSNÁ KONSTRUKCE	10
6.2	POJEZDOVÁ (JEŘÁBOVÁ) DRÁHA.....	10
6.3	MONTÁŽ VÝROBKU	10
6.4	ZKOUŠKA PŘED POUŽITÍM	12
7	PROVOZ.....	12
7.1	POUŽITÍ VÝROBKU	13
7.2	BEZPEČNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ	13
8	KONTROLA VÝROBKU	13
8.1	PROHLÍDKA.....	14
8.1.1	Druhy prohlídek	14
8.1.2	Denní prohlídka.....	14
8.1.3	Pravidelná prohlídka	14
8.1.4	Příležitostně používaný výrobek	14
8.1.5	Zápis o prohlídce.....	14
8.1.6	Postup prohlídky	14
9	MAZÁNÍ.....	15
9.1	OBECNÉ.....	16
9.2	PŘEVODY	16
10	ÚDRŽBA	16
10.1	BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY	16
10.2	LOŽISKA.....	16
10.3	VŠEOBECNÉ POKYNY.....	16
10.4	KONTROLA.....	17
10.5	OPRAVA	17
10.6	ZKOUŠKA.....	17
11	VYŘAZENÍ Z PROVOZU – LIKVIDACE	17
12	SOUVISEJÍCÍ DOKUMENTACE.....	17
13	ZÁVĚREČNÉ POŽADAVKY VÝROBCE NA ZÁKAZNÍKA	18

1 DEFINICE

! NEBEZPEČÍ **Nebezpečí:** poukazuje na bezprostředně nebezpečnou situaci, která způsobí úmrtí nebo vážné zranění, pokud se jí obsluha nevyvaruje.

! VAROVÁNÍ **Varování:** poukazuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla způsobit úmrtí nebo vážné zranění, pokud by se jí obsluha nevyvarovala.

! UPOZORNĚNÍ **Upozornění:** poukazuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla způsobit drobné nebo lehké zranění, pokud by se jí obsluha nevyvarovala. Upozornění může také varovat před nebezpečnými praktikami.

Nosnost (Q): je maximální dovolená hmotnost břemene (mezní pracovní zatížení), kterým je možno zatížit výrobek při provádění manipulací za podmínek, stanovených tímto návodem.

2 ÚČEL ZAŘÍZENÍ

2.1 Jednonosníková kočka (dále jen výrobek) typu **Z420** v modifikacích **Z420(R)-A (B, C)** a v provedení do prostředí s nebezpečím výbuchu - **NEXP** (NEXP=konstrukčně shodný výrobek, odlišující se povrchovou ochranou vybraných dílů, materiálem označovacího štítku a dokumentací) nosnosti **1t; 1,6t; 3,2t; 5t; 7,5t** a **10t** je konstruována pro horizontální pojíždění po přírubách Inosníků. Je určena především k zavěšení ručních zdvihadel firmy BRANO příslušné nosnosti. Zatížení nesmí přesáhnout udanou přípustnou nosnost.

2.2 Výrobek svým provedením vyhovuje požadavkům, stanoveným Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ve znění českého technického předpisu - nařízení vlády č. 176/2008 Sb. v platném znění i požadavkům harmonizovaných českých technických norem ČSN EN ISO 12100 a ČSN EN 13157+A1.

2.3 Výrobek svým provedením vyhovuje požadavkům stanoveným Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ve znění českého technického předpisu – nařízení vlády č. 116/2016 Sb. v platném znění. Výrobek je proveden jako zařízení Ex **IM2ExhIMb** dle ČSN EN ISO 80079-36:2016 a ČSN EN ISO 80079-37:2016. Splňuje podmínky pro použití v důlním prostředí „nebezpečné atmosférické podmínky 2“ dle ČSN EN 1127-2.

2.4 Výrobek svým provedením vyhovuje požadavkům stanoveným Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ve znění českého technického předpisu – nařízení vlády č. 116/2016 Sb. v platném znění. Výrobek je proveden jako zařízení Ex **I12GExhICT6Gb**, Ex **I12DExhICT85°CDb** dle ČSN EN ISO 80079-36:2016 a ČSN EN ISO 80079-37:2016. Splňuje podmínky pro použití v prostředí „zóna 1 a zóna 21“, „zóna 2 a zóna 22“ dle ČSN EN 1127-1.

Pozn.: Články 2.3 a 2.4 platí pro NEXP provedení výrobku.

3 BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

3.1 SOUHRN BEZPEČNOSTNÍCH ZÁSAD

Při zvedání a pojíždění s nákladem existuje nebezpečí, zvláště v případě, kdy není výrobek používán správným způsobem nebo je špatně udržována. Jelikož následkem by mohla být nehoda nebo vážné zranění, je nutné při práci s výrobkem, při její montáži, údržbě a kontrole, dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření.

! VAROVÁNÍ

NIKDY nepoužívejte výrobek k přepravě lidí.

NIKDY nepřpravujte náklady nad lidmi nebo v jejich blízkosti.

NIKDY nezatěžujte výrobek více, než je nosnost uvedená na výrobku.

VŽDY se přesvědčete, že nosná konstrukce bezpečně udrží plně zatížený výrobek a je vyhovující pro všechny další pracovní operace.

VŽDY před zahájením práce upozorněte osoby v okolí. **VŽDY** čtěte návod k použití a bezpečnostní pokyny.

Mějte na paměti, že za správnou techniku vázání, zvedání a tažení břemen je odpovědná obsluha. Proto proveďte všechny národní směrnice, předpisy a normy, zda neobsahují další informace o bezpečné práci s vaším zvedákem.

3.2 BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

! VAROVÁNÍ

3.2.1 Před použitím

VŽDY zajistěte, aby výrobek obsluhovaly fyzicky zdatné, způsobilé a poučené osoby starší 18 let, seznámené s tímto návodem a proškolené o bezpečnosti a způsobu práce.

VŽDY každý den před zahájením práce výrobek zkontrolujte podle odstavce 8.1.2 „Denní prohlídka“.

VŽDY se přesvědčete, zda konce nosníku pojezdové dráhy jsou opatřeny pevnými koncovými dorazy.

VŽDY se přesvědčete, zda na pojezdové dráze nejsou odloženy jakékoliv předměty.

NIKDY nepoužívejte výrobek poškozený, nebo opotřebovaný.

NIKDY nepoužívejte zkorodovaný, zkroucený nebo poškozený ruční řetěz.

NIKDY nepoužívejte výrobek bez viditelného označení nosnosti.

NIKDY nepoužívejte výrobek, který je označen visačkou „**MIMO PROVOZ**“.

VŽDY konzultujte s výrobcem nebo jeho zplnomocněným zástupcem použití výrobku v nestandardním nebo extrémním prostředí

VŽDY při práci v prostředí s nebezpečím výbuchu zkontrolujte, jestli je výrobek uzemněn přes uzemňovací svorku

VŽDY před manipulací s výrobkem v prostředí s nebezpečím výbuchu z výrobku setřete všechny prach

3.2.2 Při použití

VŽDY pracujte s výrobkem jen ruční silou.

VŽDY při manipulaci s břemeny o hmotnosti blízké se jmenovité nosnosti zdvihadla doporučujeme vzhledem k velikosti ovládacích sil, aby obsluhu zajistily dvě osoby.

NIKDY nepoužívejte výrobek jako součást k napínání, tažení nebo kotvení břemen.

NIKDY nedovolte, aby se břemeno houvalo, způsobilo rázy nebo vibrace.

NIKDY nezatěžujte výrobek šikmým tahem.

NIKDY nenechávejte zavěšené břemeno bez dozoru.

NIKDY nesvařujte, neřežte nebo neprovádějte jiné operace na zavěšeném břemenu.

3.2.3 Po použití

NIKDY nenechávejte na výrobku zavěšené břemeno

VŽDY zajistěte výrobek proti neoprávněnému použití

3.2.4 Analýza rizik

Rozbor možných rizik z hlediska konstrukce, provozování i prostředí nasazení výrobku je uveden v samostatném dokumentu „Analýza rizik“. Tento dokument je možno vyžádat v servisních střediscích.

3.2.5 Údržba

VŽDY umožněte kompetentním osobám pravidelnou prohlídku výrobku.

VŽDY zajistěte, aby ozubené a kluzné části byly dostatečně namazány tukem.

Při údržbě lze provádět pouze takové zásahy, které budou v souladu s požadavky výrobce, uvedené v kap.10 a 13 tohoto NKP.

NENÍ PŘÍPUSTNÉ provádět opravy a údržbu jiným způsobem, než předepisuje výrobce. Jedná se zejména o zákaz používání neoriginálních náhradních dílů nebo provádění změn na výrobku bez souhlasu výrobce.

4 DODÁVÁNÍ, BALENÍ, SKLADOVÁNÍ A MANIPULACE

4.1 DODÁVÁNÍ A BALENÍ

4.1.1 Výrobky nosnosti 1t se dodávají ve smontovaném stavu a balí se do lepenkových krabic. Výrobky nosnosti 1,6t, 3,2t, 5t, 7,5t a 10t se dodávají ve smontovaném stavu volně ložené na paletách. Ruční řetěz je zajištěn proti rozvinutí drátem.

4.1.2 Součástí dodávky je tato průvodní dokumentace:

- a) Návod k použití
- b) ES prohlášení o shodě
- c) Osvědčení o jakosti a kompletnosti výrobku a záruční list.

- c1) Doba záruky je uvedena v záručním listu.
- c2) Záruka se nevztahuje na vady způsobené nedodržením pokynů uvedených v návodu k použití a na vady vzniklé nesprávným použitím a neodborným zásahem.
- c3) Záruka se rovněž nevztahuje na změny na výrobku nebo použití neoriginálních náhradních dílů bez souhlasu výrobce.
- c4) Reklamace vad výrobku se provádí podle příslušných ustanovení obchodního zákoníku po případě občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů.
- d) Seznam servisních středisek (pouze pro Českou a Slovenskou republiku)

4.2 SKLADOVÁNÍ

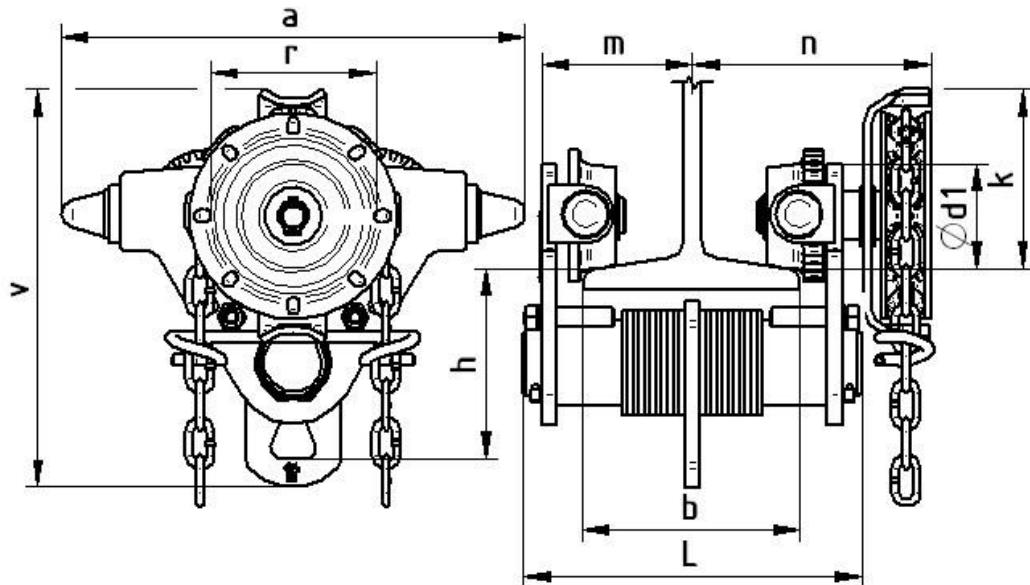
Výrobky skladujte v suchých a čistých skladech prostých chemických vlivů a výparů.

- (1) Vždy skladujte výrobek bez jakéhokoliv zavěšeného břemene.
- (2) Setřete z výrobku všechnen prach, vodu a nečistoty.
- (3) Promažte ozubený převod a čepy kol.
- (4) Při dalším použití se řiďte instrukcemi čl.8.1.2 „Denní prohlídka“ nebo čl. 8.1.4 „Příležitostně používaný výrobek“

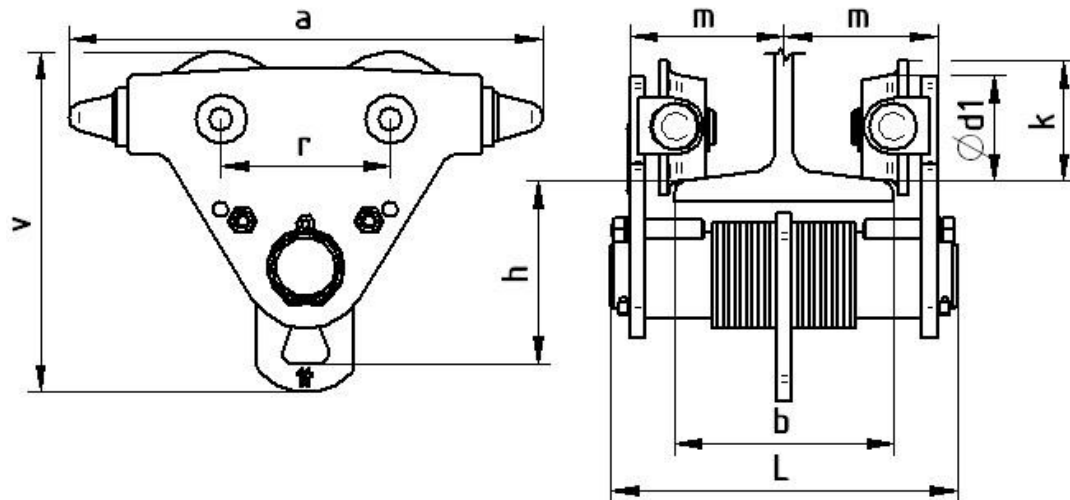
5 HLAVNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

5.1 ROZMĚRY

Obr. 5.1.1 VÝROBEK TYP Z420 nosnost 1 t



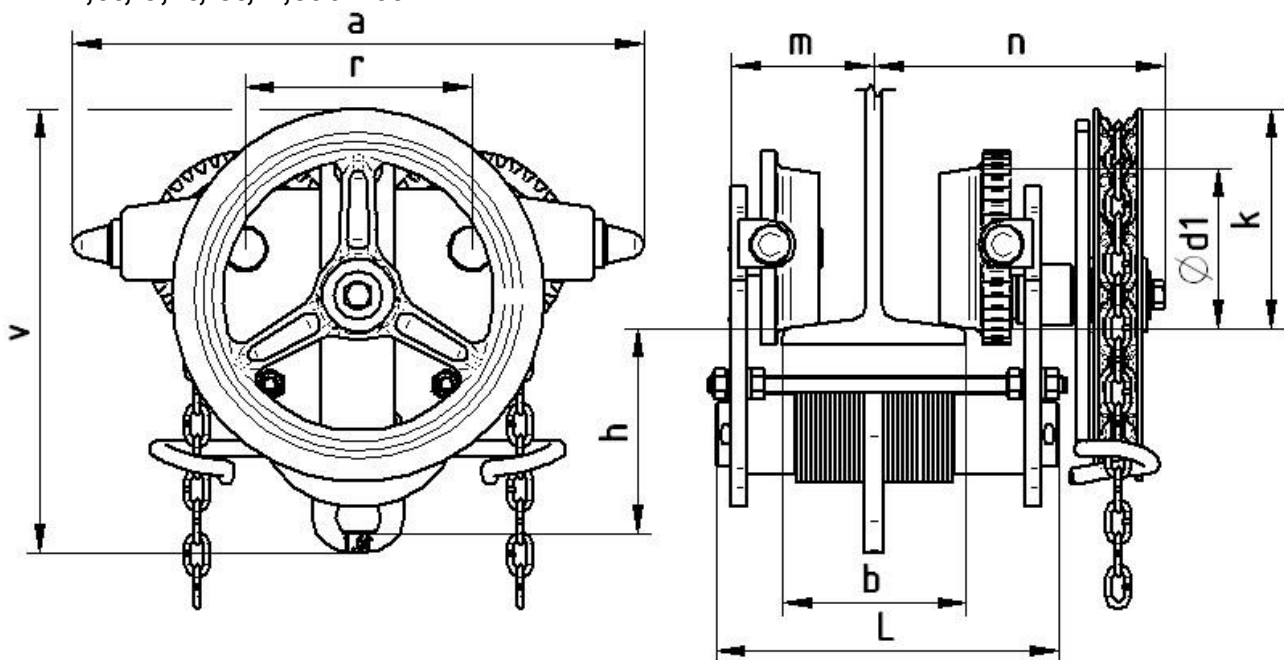
Obr. 5.1.2 VÝROBEK PROVEDENÍ Z420R nosnost 1 t



Typ Z420 Provedení	Nosnost (t)	Hlavní rozměry (mm)									I – nosník (I, IPE, HEA, HEB)	
		a	~ h	L	v	d ₁	r	k	m	n	b	R ¹⁾
-A	1 HEM	245	100	178	209	55	87	95	52 – 80	99 – 126	50 – 113	1000
-B				286					52 – 134	99 – 180	50 – 226 pro I – b max 143	
-C				372					90 – 177	136 – 223	125 – 300 pro I – b max 143	
R-A				178	-				50 – 113			
R-B				286	177				63	52 – 80	-	
									52 – 134	-	50 – 226 pro I – b max 143	

Poznámky: R = minimální poloměr zakřivení dráhy.

Obr. 5.1.3 VÝROBEK TYP Z420 nosnost 1,6t; 3,2t; 5t; 7,5t a 10t



Typ	Nosnost	Hlavní rozměry (mm)	I – nosník (I, IPE, HEA, HEB, HEM)
-----	---------	---------------------	------------------------------------

Z420 Provedení	(t)	a	~ h	L	v	d ₁	r	k	m	n	b	R ¹⁾
-A	1,6	350	121,5	212	269	100	140	136	80 – 91	168 – 175	58 – 113	1700
-B				324					80 – 145	168 – 230	58 – 226	
-C				396					129 – 181	214 – 266	137 – 300	
-A	3,2	435	134	239	309	133	170	162	86 – 97	178 – 189	82 – 125	2500
-B				340					86 – 146	178 – 238	82 – 226	
-C				414					113 – 183	205 – 275	160 – 300	
-A	5	505	149	275	391	148	218	227	101 – 116	199 – 214	90 – 137	2800
-B				364					101 – 162	199 – 260	90 – 226	
-C				436					133 – 198	231 – 296	170 – 300	
	7,5	685	248	415	432,5	196	300	222	150 – 186	294 – 330	125 – 185 (l)	5000
-C				518					161 – 238	301 – 382	170 – 300	
	10	765	278	448	503,5	228	328	256	160 – 193	306 – 339	125 – 185 (l)	9000
-C				552					185 – 245	331 – 391	180 – 300	

Poznámky: 1) R = minimální poloměr zakřivení dráhy.

5.2 ROZDĚLENÍ

- Z 420-A - základní provedení, s pohonem
- Z 420-B - delší příčnick, s pohonem
- Z 420-C - nejdelší příčnick, s pohonem
- Z 420R-A - základní provedení, bez pohonu
- Z 420R-B - delší příčnick, bez pohonu
- Z 420R-C - nejdelší příčnick, bez pohonu

Poznámka: s pohonem = s řetězovým kolem a ručním řetězem.

5.3 ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ Z420 Provedení	Nosnost Q (t)	Ovládací síla pro pojezd ³⁾ (N)	Pojezdová ¹⁾ rychlost (m/min)	Rozsah provozní teploty	Základní ²⁾ zdvih (m)	Hmotnost (kg)	
-A	1	250	4,8	-20°C až + 50°C	3	8,7	
-B						10,4	
-C						11,4	
R-A	-	-	-		-	6,4	
R-B						7,8	
-A	1,6	150	2,25		-20°C až + 50°C	3	21
-B							22,8
-C							24
-A	3,2	280	2,3				35,9
-B							37,8
-C							39,5
-A	5	350	1,8	-20°C až + 50°C		3	52,9
-B							54,7
-C							58
	7,5	500	5,97			124,2	
-C						128,2	
	10	500	7,3			179,5	
-C					187		

Poznámka:

- 1) Vypočteno za předpokladu odvinutí 30m ručního řetězu za minutu 2)
 Požadovaný zdvih je nutno specifikovat v objednávce.
 3) U výrobků nosností 3,2 – 10t je nutno při zatížení břemeny blízkými jmenovité nosnosti zajistit obsluhu dvěma osobami

5.4 MATERIÁL A PROVEDENÍ

5.4.1 Všechny části výrobku jsou zhotoveny z oceli a litiny. Nárazníky jsou z pryže.

5.4.2. Na konstrukci výrobku nejsou použity materiály náchylné k tvorbě zápalné jiskry ve smyslu přílohy č. 2 čl. 1.3.1 k nařízení vlády č. 116/2016 Sb. a harmonizovaných technických norem ČSN EN 1127-1 čl. 6.4.4, ČSN EN 1127-2 čl.6.4.4 a ČSN EN ISO 80079-36 čl. 6.4.2.1.

5.4.3. Materiály s nebezpečnými účinky statické elektřiny ve smyslu ČSN EN 1127-1 čl. 6.4.7, ČSN EN 1127-2 čl.6.4.7, ČSN EN ISO 80079-36 čl. 6.7 a ČSN CLC/TR 60079-32-1 nejsou na výrobku použity.

5.4.4 Výrobek nepřekračuje hodnoty hluku uvedené v příloze č. 1 článek 1.7.4.2 písmeno u NV 176/2008 Sb. (směrnice EP a RE č. 2006/42/ES)

Pozn.: Články 5.4.2 a 5.4.3 platí NEXP provedení výrobku.

5.5 ÚDAJE NA VÝROBKU

Každý výrobek je opatřen štítkem, na kterém jsou uvedeny tyto údaje:

Standardní provedení:	NEXP provedení:
označení výrobce	označení výrobce
adresa výrobce	adresa výrobce
typ výrobku	typ výrobku
nosnost	nosnost
výrobní číslo	výrobní číslo
rok výroby	rok výroby
označení CE	označení CE
	symbol typu ochrany (IM2ExhIMb pro skup.I, I12GExhI1CT6Gb , I12DExhI1CT85°CDb pro skup.II)

6 INSTALACE VÝROBKU

KONTROLA PŘED INSTALACÍ

Před instalací pečlivě zkontrolujte výrobek, zda není poškozen.

Výrobek v provedení NEXP musí být instalován tak, aby bylo zabráněno vzniku plazivých nábojů. V místě instalace musí být zabráněno vzniku nabíjecích mechanismů silnějších, než je ruční tření.

Výrobku v provedení NEXP při použití v důlním, nebo jiném prostředí, kde by mohlo dojít ke kolizi výrobku s padajícími, letícími... předměty (hornina, kamení...), je nutno zajistit ochranu tak, aby se pravděpodobnost kolize minimalizovala (dostatečně dimenzovaný kryt pojezdové dráhy, ...).

6.1 NOSNÁ KONSTRUKCE

Pojezdová (jeřábová) dráha a související nosná konstrukce (části budov apod.), určené pro provoz výrobku musí být doložena výkresem a statickým výpočtem.

! VAROVÁNÍ

VŽDY se ujistěte, že pojezdová dráha a související nosná konstrukce je dostatečně pevná, aby udržela hmotnost břemene a výrobku. Instalace nesmí být provedena na konstrukci, u které nelze ověřit únosnost.

VŽDY se přesvědčete, že je dodržena rovinnost pojezdové dráhy.

VŽDY se přesvědčete, zda konce pojezdové dráhy jsou opatřeny pevnými koncovými dorazy.

VŽDY za nosnou konstrukci odpovídá uživatel!

6.2 POJEZDOVÁ (JEŘÁBOVÁ) DRÁHA

! UPOZORNĚNÍ

Výrobky lze instalovat na nosníky se sklonem spodní příruby do 20% nebo s rovnou přírubou.

Rozsah šířky spodní příruby nosníku (b) a minimální poloměr zakřivení pojezdové dráhy (R) pro jednotlivé nosnosti jsou uvedeny v článku 5.1 ROZMĚRY.

! VAROVÁNÍ

Přípustný maximální průhyb pojezdové dráhy od zatížení vlastní hmotností a jmenovitou nosností činí 1/500 vzdálenosti mezi zavěšením (podporami).

Přípustný maximální podélný sklon pojižděného povrchu činí 0,3%.

Maximální výška pojezdové dráhy nad podlahou činí 20m. Použití na vyšších pojezdových drahách nutno konzultovat s výrobcem.

6.3 MONTÁŽ VÝROBKU

! UPOZORNĚNÍ

Před instalací pečlivě zkontrolujte výrobek, zda není poškozen.

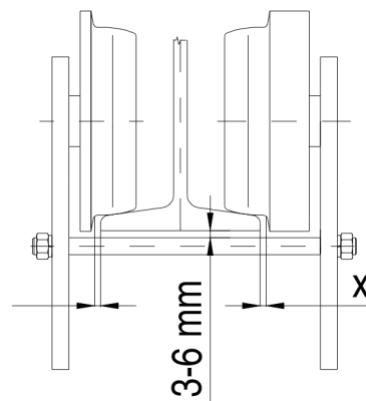
Montáž výrobku smí provádět pouze kvalifikované osoby.

Při montáži výrobku na pojezdovou dráhu dbejte nejvyšší opatrnosti a zajistěte řádné podmínky pro montáž podle charakteru prostředí, aby nedošlo k ohrožení nebo zranění osob. Při montáži výrobku ve výškách použijte ochranné prostředky proti pádům z výšky.

Za vytvoření podmínek pro instalaci výrobku a provedení instalace odpovídá uživatel.

6.3.1 Podmínka pro správný pojezd výrobku

- A) Vůle (x) mezi nákolky pojezdových kol a přírubou nosníku musí být přibližně 2 mm.
Pro zakřivené dráhy je nutno vůli přiměřeně zvětšit.
- B) Závěsný třmen výrobku musí být ve středu nosníku.
- C) Spojovací šrouby (u nosnosti 1,6 – 10t) umístěte do otvorů v bočnicích tak, aby byla splněna podmínka X vůle mezi šroubem a spodní přírubou nosníku 3 - 6mm.



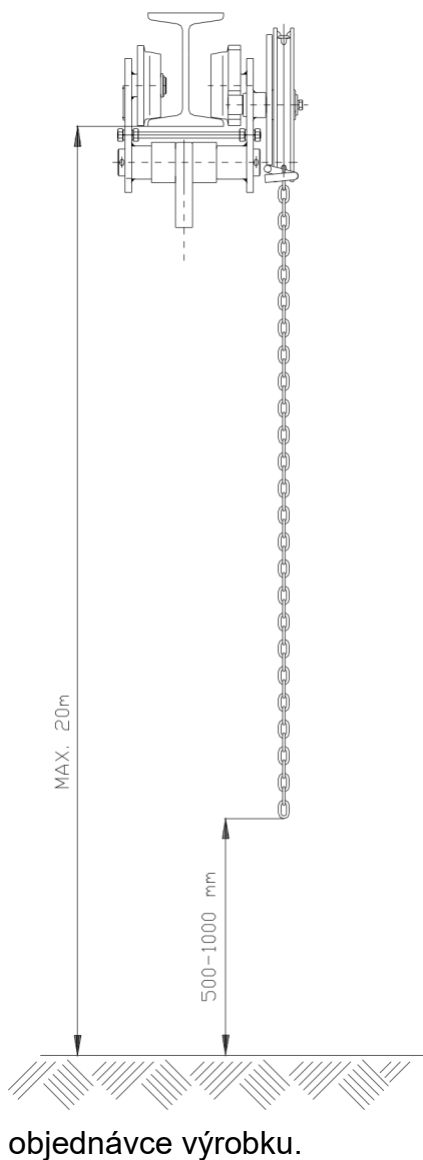
6.3.2 Montáž nosnosti 1 t

- 1) Demontujte bočnice výrobku
- 2) Nasaďte na spodní přírubu I-nosníku bočnici s ozubenými pojezdovými koly a ručním řetězovým kolem. (U provedení Z420R libovolnou bočnici).
- 3) Do pouzdra bočnice nasaďte příčník a zajistěte závlačkou.
- 4) Na příčník navlečte příslušný počet podložek, aby třmen byl v ose nosníku a aby byla splněna podmínka pro správnou funkci podle 6.3.1.
- 5) Stejný počet i stejnou velikost podložek navlečte na druhou stranu třmenu.
- 6) Nasaďte na příčník druhou bočnici a všechny zbývající podložky a zajistěte závlačkou.
- 7) Konce obou závlaček roztáhněte tak, aby nemohlo dojít k jejich vypadnutí. 8) Srovnejte ruční řetěz.

6.3.3 Montáž nosnosti 1,6t; 3,2t; 5t; 7,5t a 10t

- 1) Demontujte bočnici výrobku (na straně, kde nejsou ozubená pojezdová kola a ruční řetězové kolo) takto:
 - odšroubujte vnější matice rozpěrných šroubů a sundejte pružné podložky,
 - demontujte závlačku na příčníku,
 - sundejte bočnici,
 - sundejte z příčníku vymežovací podložky a třmen.
- 2) Pomocí vymežovacích podložek ustavte bočnici na příčníku tak, aby třmen byl v ose nosníku a aby byla splněna podmínka pro správnou funkci podle 6.3.1 3) Stejný počet i stejnou velikost podložek navlečte na druhou stranu třmenu.
- 4) Bočnici s příčníkem zavěste na nosník a nasaďte druhou bočnici na příčník a na rozpěrné šrouby.
- 5) Na příčník navlečte podložky, které zbyly a zajistěte závlačkou.
- 6) Na rozpěrné šrouby nasaďte pružné podložky a našroubujte matice. Všechny matice rozpěrných šroubů řádně dotáhněte.
- 7) Konce obou závlaček roztáhněte tak, aby nedošlo k jejich vypadnutí. 8) Srovnejte ruční řetěz.
- 9) Pro montáži výrobků nosnosti 7,5 a 10t použijte vhodnou konstrukci (pomocné zdvihadlo a pod)

6.3.4 NASTAVENÍ RUČNÍHO ŘETĚZU



Po instalaci výrobku na pracovišti zkontrolujeme polohu ručního ovládacího řetězu. Vzdálenost konce spodní smyčky ručního řetězu nad úrovní plochy, na níž stojí obsluha při práci, musí být v rozmezí 500 – 1000mm. Výrobky jsou dodávány s ručním řetězem, jehož délka je úměrná výšce zdvihu kladkostroje nebo zdvihadla, použitého pro zavěšení na výrobku a při standardní instalaci splňují podmínku správného nastavení konce řetězu.

V ostatních případech, kde s ohledem na způsob použití kladkostroje délka ručního řetězu nevyhovuje předepsaným podmínkám, je nutno řetěz zkrátit nebo prodloužit.

Zkrácení řetězu: řetěz rozpojíme v místě spojovacího článku vyhnutím volných konců článků. Řetěz zkrátíme o potřebnou délku a opět spojíme spojovacím článkem. Volné konce spojovacího článku přihneme k sobě. Prodloužení řetězu: řetěz rozpojíme v místě spojovacího článku vyhnutím volných konců článků. Připojíme další část řetězu potřebné délky pomocí dvou spojovacích článků. Volné konce spojovacích článků přihneme k sobě

Spojovací články a ruční řetěz požadované délky je možno zakoupit jako náhradní díl.

Poznámka: požadavek na jinou, než standardní délku ovládacích řetězů je možno uplatnit již při

objednávce výrobku.

6.4 ZKOUŠKA PŘED POUŽITÍM

! UPOZORNĚNÍ

- 1) Vizuálně prohlédněte nosnou konstrukci, zda je bez závad.
- 2) Nejdříve prohlédněte znovu předešlé články tohoto návodu a ujistěte se, že všechny kroky byly správně provedeny a všechny části jsou bezpečně namontovány.
- 3) Zkontrolujte zejména, zda jsou závlačky na obou stranách příčnicku řádně zajištěny proti vypadnutí.
- 4) Tahem za ruční řetěz výrobku (nebo posunem výrobku u typu Z420R) odzkoušejte pojezd po pojezdové dráze.

7 PROVOZ

7.1 POUŽITÍ VÝROBKU

Výrobek je konstruován výhradně pro horizontální pojiždění po přírubách I-nosníků při normálních podmínkách na pracovišti i v prostředích s nebezpečím výbuchu, je-li na štítku označen symbol typu ochrany – viz čl.2.3 a 2.4 tohoto NKP. Je určena k zavěšení kladkostroje nebo jiného zdvihadla vždy příslušné nosnosti, které vyrábí a.s. BRANO. Při zavěšení zdvihadla od jiného výrobce musí horní hák odpovídat otvoru v závěsném třmenu výrobku.

Jiné použití výrobku konzultujte s výrobcem.

Typ Z420 je s pohonem pojezdu pomocí ručního řetězu a umožňuje přemísťování břemen v pracovním prostoru pojezdové dráhy.

Typ Z420R je určen pro pojezd přímým působením síly na výrobek. Pojezd výrobku je možný také působením síly na břemeno (při dodržení bezpečnostních zásad uvedených v kap.3 a v čl.7.2), přičemž obsluha na břemeno tlačí – nedoporučujeme používat tažení za břemeno.

Výrobek je určen pro organizace i soukromé osoby.

Při instalaci ve venkovním prostředí chraňte výrobek proti přímým klimatickým vlivům (přístřešek).

Protože práce s těžkými břemeny může představovat neočekávané nebezpečí, je nezbytné řídit se všemi "Bezpečnostními zásadami" podle kapitoly 3.

! VAROVÁNÍ

NIKDY nezavěšujte zdvihadlo o větší nosnosti, než je nosnost výrobku

NIKDY nezavěšujte zdvihadlo, jehož hák volně neprojde otvorem v závěsném třmenu.

7.2 BEZPEČNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

! VAROVÁNÍ

- (1) Obsluha výrobku musí být prokazatelně seznámena s tímto návodem k použití, musí dodržovat platné bezpečnostní a hygienické předpisy a musí být oprávněna k obsluze tohoto zařízení.
- (2) Při práci s výrobkem musí být obsluha vybavena ochrannou přilbou a rukavicemi.
- (3) Při obsluze více osobami musí být vždy určen jeden pracovník proškolený o bezpečnosti při práci, který je odpovědný za manipulaci s výrobkem.
- (4) Musí mít volný a ničím nezacloněný výhled na celou pracovní plochu ještě před zahájením práce. Pokud to není možné, musí mu s dohledem pomáhat jedna či více osob poblíž výrobku.
- (5) Před zahájením práce musí obsluha prověřit, zda je celý pracovní prostor bezpečný a zda je možnost úniku z případného prostoru ohrožení.
- (6) Pro pojezd výrobku musí být zajištěn volný prostor pro obsluhu.
- (7) Při práci s výrobkem musí být dodržen dostatečný odstup obsluhy od zavěšeného břemene. Je zakázáno přepravovat neskladná břemena, která neumožňují dodržet dostatečný odstup.

8 KONTROLA VÝROBKU

8.1 PROHLÍDKA

8.1.1 Druhy prohlídek

(1) Úvodní prohlídka: předchází prvnímu použití. Všechny nové nebo opravené výrobky musí být prověřeny odpovědnou kompetentní osobou, aby bylo zajištěno kvalifikované plnění požadavků této příručky.

(2) Prohlídky výrobků provozovaných pravidelně se obecně dělí do dvou skupin podle intervalů prohlídek. Intervaly závisí na stavu kritických komponentů výrobků a na stupni opotřebování, poškození nebo nesprávné funkci. Dvě hlavní skupiny jsou zde označeny jako denní a pravidelná. Odpovídající intervaly jsou definovány takto:

(a) Denní prohlídka: vizuální prověrka, kterou provádí obsluha určená uživatelem na začátku každého použití.

(b) Pravidelná prohlídka: vizuální prohlídka, kterou provádí kompetentní osoba, určená uživatelem.

1) běžný provoz – jednou ročně,

2) těžký provoz – jednou za půl roku,

3) zvláštní nebo občasný provoz – podle doporučení kompetentní osoby při prvním použití a podle nařízení kvalifikovaných zaměstnanců (pracovníků údržby).

8.1.2 Denní prohlídka

U částí doporučených v odstavci 8.1.6(1) „Denní prohlídka“ prověřte, zda výrobky nejsou poškozeny nebo nemají vadu. Tuto prohlídku provádějte také během provozu v intervalu mezi pravidelnými prohlídkami. Kvalifikovaní zaměstnanci určí, zda jakákoliv vada nebo poškození může představovat nebezpečí a zda je nutná podrobnější prohlídka.

8.1.3 Pravidelná prohlídka

Celkové prohlídky výrobku provádějte ve formě doporučených pravidelných prohlídek. Při těchto prohlídkách může výrobek zůstat na svém obvyklém místě a není třeba jej rozebírat. Doporučená pravidelná prohlídka uvedená v odstavci 8.1.6(2) musí být provedená pod dozorem kompetentních osob, které určí, zda je nutné výrobek rozebírat. Tyto prohlídky zahrnují také požadavky denní kontroly.

8.1.4 Příležitostně používaný výrobek

(1) Výrobek, který nepracoval po dobu jednoho měsíce nebo déle, ale méně než jeden rok, před opětovným uvedením do provozu podrobte prohlídce, odpovídající požadavkům v odstavci 8.1.2.

(2) Výrobek, který nepracoval po dobu jednoho roku, před opětovným uvedením do provozu podrobte prohlídce, odpovídající požadavkům v odstavci 8.1.3.

8.1.5 Zápis o prohlídce

O provedených zkouškách, opravách, prohlídkách, a údržbách výrobků ved'te vždy záznam. Datované zápisy o prohlídkách provádějte v intervalech specifikovaných v odstavci 8.1.1 (2) (b) a uchovejte na přístupném místě, určeném uživatelem.

Vady odhalené kontrolou nebo zaznamenané během práce musí být oznámeny osobě odpovědné za bezpečnost a určené uživatelem.

8.1.6 Postup prohlídky

(1) Denní prohlídka (provádí obsluha nebo odpovědná osoba)

DÍL	ZPŮSOB PROHLÍDKY	LIMIT/KRITÉRIUM PRO VYŘAZENÍ	NÁPRAVA
1. Funkce výrobku	vizuálně sluchově	nadměrná ovládací síla pojezd jde těžce	vyčistit a namazat ozubený převod pojezdu, namazat čepy pojezdových kol
2. Upevňovací součásti.	vizuální kontrola závlaček a matic	poškozené závlačky nedostatečné zajištění proti vypadnutí	výměna závlaček řádné roztažení konců závlaček dotažení matic
3. Ruční řetěz	Vizuálně	řetěz je přetočený nebo zkroucený řetěz je deformován nebo poškozen a řádně nenabíhá do řetězového kola	řetěz narovnejte a ustavte do normální pozice výměna řetězu
4. Bočnice výrobku	vizuálně	viditelná deformace bočnice	výměna bočnice

(2) Pravidelná prohlídka (provádí kompetentní osoba)

DÍL	ZPŮSOB PROHLÍDKY	LIMIT/KRITÉRIUM PRO VYŘAZENÍ	NÁPRAVA
1. Upevňovací součásti.	vizuální kontrola závlaček a matic	poškozené závlačky nedostatečné zajištění proti vypadnutí	výměna závlaček řádné roztažení konců závlaček dotažení matic
2. Všechny díly	vizuální kontrola	opotřebované nebo poškozené díly znečistěné a nenamazané díly	nahradit novými rozebrat, vyčistit, namazat a znovu sestavit
3. Štítek – Označení nosnosti	vizuální kontrola	nosnost není čitelná	opravit nebo nahradit novým zvýraznit nosnost
4. Deformace bočnice	vizuální kontrola	viditelná deformace rovnoběžnosti bočnic	opravit nebo vyměnit
5. Deformace a opotřebení příčnicku a závěsného třmenu	vizuální kontrola nebo kontrola pomocí posuvného měřítka	ohnutý nebo opotřebovaný příčnick nebo závěsný třmen o více než 10%	revize výrobku výměna příčnicku nebo závěsného třmenu vyřazení z provozu

9 MAZÁNÍ

9.1 OBECNÉ

Před aplikací nového maziva odstraňte mazivo staré, vyčistěte součástky rozpouštědlem a naneste nové mazivo. Použijte mazací tuk: Lithné plastické mazivo univerzální, vodě odolné, použitelné minimálně v rozsahu pracovních teplot -20°C až +50°C. Např. A2, LV2EP.

! UPOZORNĚNÍ

Všechna maziva (tuk, olej) použitá u provedení NEXP, musí mít teplotu vznícení vyšší než 135°C. Např. LV2EP.

9.2 PŘEVODY

Odstraňte staré mazivo z ozubeného převodu a nahraďte novým.

10 ÚDRŽBA

10.1 BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

! VAROVÁNÍ

Údržbu, odborné prohlídky a zkoušky mohou provádět pouze kvalifikované osoby (servisní organizace) vyškolené z bezpečnosti a údržby těchto výrobků.

VŽDY používejte výhradně součástky dodané výrobcem.

Není přípustné provádět opravy a údržbu jiným způsobem, než jaký předepisuje výrobce. Jedná se zejména o zákaz používání neoriginálních náhradních dílů nebo provádění změn na výrobku bez souhlasu výrobce.

VŽDY přezkoušejte funkci výrobku po provedení údržby.

VŽDY označte porouchanou nebo opravovaný výrobek vhodným nápisem (např. „MIMO PROVOZ“).

NIKDY neprovádějte údržbu, pokud je na výrobku upevněno břemeno.

NIKDY nepracujte s výrobkem, který se opravuje!

VŽDY při opravě nátěru, je nutno dodržet celkovou tloušťku vrstvy barvy maximálně 0,2mm(původní + nový nátěr, nebo po očištění plochy nový nátěr, platí pro NEXP provedení výrobku).

10.2 LOŽISKA

Ve výrobku jsou použity kluzná ložiska (KU pouzdra). Teoretická životnost ložisek několikanásobně převyšuje teoretickou životnost výrobku. Proto nepotřebují žádnou zvláštní údržbu až na očištění a promazání v intervalu pravidelné prohlídky viz 8.1. V případě, že dojde k poškození ložiska při demontáži, montáži či vlivem nečistot (písek, hornina, prach...) vniklých do pracovního prostoru ložiska, je nutno ložisko ihned vyměnit.

10.3 VŠEOBECNÉ POKYNY

Následující instrukce podávají obecné důležité informace o rozebrání, kontrole, opravě a sestavení. Jestliže byl výrobek z jakéhokoliv důvodu demontován, postupujte podle následujících pokynů.

1. Údržbu provádějte v čistém prostředí.

2. **NIKDY** nerozebírejte výrobek více, než je nutné k provedení potřebné opravy.
3. **NIKDY** nepoužívejte nadměrnou sílu při demontování dílů.
4. **NIKDY** nepoužívejte teplo (žár) jako prostředek při demontáži dílů, pokud jsou díly určeny pro další použití.
5. Udržujte pracoviště čisté a bez cizích látek, které by se mohly dostat do ložisek nebo jiných pohyblivých dílů.
6. Pokud sevřete díl ve svěráku, vždy použijte vhodné podložky k ochraně povrchu dílů.

10.4 KONTROLA

Všechny rozebrané díly zkontrolujte, zda jsou vhodné pro další použití.

1. Zkontrolujte všechny převody včetně hřídele, zda nejsou opotřebené a nemají rýhy nebo praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nejsou deformovány bočnice.
3. Zkontrolujte, zda není opotřeben nebo poškozen příčník a závěsný třmen.
4. Zkontrolujte, zda se pojezdová kola lehce otáčejí.

10.5 OPRAVA

Opotřebené nebo poškozené díly musí být vyměněny.

Malé ostřiny a vrypy nebo jiné menší povrchové vady odstraňte a vyhladte jemným brusným kamenem nebo smirkovým plátnem.

10.6 ZKOUŠKA

U všech opravených výrobků musí být provedena odbornou osobou zatěžovací zkouška s břemenem, převyšujícím nosnost o 50% pro ověření funkce výrobku.

11 VYŘAZENÍ Z PROVOZU – LIKVIDACE

Výrobek neobsahuje žádné škodlivé látky, jeho součástí jsou z oceli a litiny.

Nárazníky jsou z pryže. Po vyřazení z provozu odevzdejte firmě, zabývající se likvidací kovového odpadu.

12 SOUVISEJÍCÍ DOKUMENTACE

v platném znění

12.1 ES prohlášení o shodě

12.2 Návod k použití byl zpracován v souladu s následujícími technickými předpisy, technickými normami a národními předpisy:

- Nařízení vlády č.176/2008 Sb. v platném znění (Směrnice EP a Rady 2006/42/ES)
- Nařízení vlády č.116/2016 Sb. v platném znění (Směrnice EP a Rady 2014/34/EU)
- ČSN EN ISO 12100
- ČSN EN 13157+A1
- ČSN EN 1127 - 1
- ČSN EN 1127 - 2
- ČSN EN ISO 80079-36
- ČSN EN ISO 80079-37 • Vyhláška ČBÚ č.22/89 Sb.
- ČSN CLC/TR 60079-32-1.

13 ZÁVĚREČNÉ POŽADAVKY VÝROBCE NA ZÁKAZNÍKA

Jakékoliv změny výrobku, popř. použití neoriginálních náhradních dílů se může uskutečnit jen na základě souhlasu výrobce.

Při nedodržení této podmínky výrobce neručí za bezpečnost svého výrobku. V takovém případě se na výrobek nevztahují záruky výrobce.

PRODUCT CERTIFICATE

EC Declaration of Conformity

Certificate number: 500-243201-CE
Manufacturer/representative: Priebe-ScanRig AB (PSRIG)
Organization number: 556924-7793
Address: Ridspögatan 15H 13, 213 77 Malmö, Sweden

Art code: **500-243201**
Product: **PSRIG Beam Trolley 1t Black. Beam width 50-226m**
Used material: **Steel**
Surface finishing: **Painted black**
Capacity: **1000kg**



The manufacturer/representative hereby declare that the designated product(s) have past quality checks and meets the essential parts of standards and directives below

EN 13157+A1

Cranes. Safety. Hand powered cranes

The undersigned certifies on behalf of his company, that above particulars are correct, and that the described hoisting equipment and all the used parts are according to the regulations of the EG Machinery Directive 2006/42/EG, appendix II-A. The assembling, examination and test was carried out under his supervision by a competent person, according to the EKH-Code of practice

This declaration of conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer or representative. It certifies compliance with the indicated directives but implies no warranty of properties.

Place and date of signatures:

Malmö, 01/01/2024

Norrköping, 01/01/2024

Signatures:



Names:

Mr. Aart Gigengack
Sales Manager / Co-owner

Mr. Kim Ekblad
Project Manager / Co-owner